



8, rue des Capucines

75002 Paris

Tel: 261 26 98 Telex: 215993

bulletin hebdomadaire

L'ARMEE HONDURIENNE REATTAQUE DANS LE NORD.

LE 2 MAI, SANTO TOMAS DEL NANCE A ETE ATTAQUE PAR DES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES DU F.D.N. ET DES EFFECTIFS DE LA GARDE NATIONALE HONDURIENNE DONT LA PARTICIPATION CONFIRME QUE LES CHANGEMENTS DE LA DIRECTION MILITAIRE DU PAYS VOISIN N'ONT PAS MODIFIE LA POLITIQUE D'ENGAGEMENT DIRECT DANS LES AGRESSIONS CONTRE LE NICARAGUA.

CE VILLAGE EST SITUE A MOINS D'UN KILOMETRE DE LA FRONTIERE AVEC LE HONDURAS DANS LA ZONE OCCIDENTALE DU PAYS. A PLUSIEURS REPRISSES DEPUIS 1981 IL A ETE VICTIME D'ATTQUES AU MORTIER A PARTIR DE L'AUTRE COTE DE LA FRONTIERE. AU COURS DE CELLES-CI LES BANDES CONTRE REVOLUTIONNAIRES ONT TOUJOURS EU LE SOUTIEN DE L'ARMEE HONDURIENNE.-

DEPUIS L'ANNEE DERNIERE CET APPUI S'EST INTENSIFIE, D'ABORD EN "COUVRANT" LES GROUPES D'ATTANQUANTS, ET ENSUITE EN AGISSANT DIRECTEMENT AU COURS DES INCURSIONS. CETTE PARTICIPATION DIRECTE S'ETAIT CEPENDANT REDUITE AU COURS DES PREMIERS MOIS DE CETTE ANNEE ET LORSQUE LE GENERAL WALTER LOPEZ A ASSUME LE COMMANDEMENT DES FORCES ARMEES DE CE PAYS IL Y A UN PEU PLUS D'UN MOIS, ON S'EST MEME AVENTURE A PARLER D'UN FREIN A CES ACTIONS MAIS LE NIVEAU D'ENGAGEMENT S'EST MAINTENU.-

AU DEBUT DU MOIS DE MARS DERNIER UNE OPERATION, CONSIDEREE ICI COMME LA PLUS GRANDE OFFENSIVE LANCEE CONTRE LE NICARAGUA, A MARQUE LE DEBUT DES AGRESSIONS DANS UN GRAND SECTEUR DE LA FRONTIERE NORD. ENTRE 8.000 ET 10.000 EFFECTIFS ORGANISES EN "FORCES DE FRAPPE" ONT ATTAQUE DES VILLAGES DANS QUATRE DEPARTEMENTS FRONTALIERS. BIEN QU'IL Y AIT EU DES ESSAIS D'OCCUPATION PERMANENTE DE VILLAGES, L'OBJECTIF GENERAL DE L'OFFENSIVE SEMBLE ETRE: DETRUIRE LES BIENS SOCIAUX, ET LES COMMUNICATIONS ET TERRORISER LES HABITANTS.-

L'OFFENSIVE DES FORCES DE FRAPPE DU F.D.N. SE COMBINE AVEC LES ACTIONS REALISES PAR LES AUTRES ORGANISATIONS CONTRE-REVOLUTIONNAIRES DEPUIS QUE LA C.I.A. A RECONNU QU'ELLE CONTROLE ET DIRIGE LES OPERATIONS DE TOUS CES GROUPES. DE CETTE FACON, LADITE ALLIANCE DEMOCRATIQUE REVOLUTIONNAIRE (ARDE) DIRIGEE PAR M. EDEN PASTORA, A MAINTENU UNE PRESSION SUR DIFFERENTS POINTS DE LA FRONTIERE AU SUD DU PAYS. LA SEMAINE DERNIERE, UNE FORCE DE 500 HOMMES EN PROVENANCE DU COSTARICA A ATTAQUE LE POSTE MILITAIRE DE EL CASTILLO, SUR LE FLEUVE SAN JUAN, MAIS ILS ONT FINALEMENT ETE REPOUSSES APRES AVOIR SUBI DE LOURDES PERTES.-

LA PRESENCE DE L'ARDE DANS LES ZONES FRONTALIERES A PROVOQUE DE FREQUENTS HEURTS AVEC LE GOUVERNEMENT DU COSTA RICA. JEUDI DERNIER, LE MINISTRE DE LA SECURITE DE CE PAYS, M. EDMUNDO SOLANO, A AFFIRME QU'IL Y AVAIT EU UN AFFRONTLEMENT ENTRE LA GARDE CIVILE SOUS SES ORDRES ET L'ARMEE POPULAIRE SANDINISTE (E.P.S.) DU NICARAGUA, A LA SUITE D'UNE ATTAQUE LANCEE PAR L'ARDE CONTRE LE POSTE FRONTIERE DE PENAS BLANCAS. LE MINISTRE DES RELATIONS EXTERIEURES DU NICARAGUA, A EXPLIQUE QU'IL N'Y AVAIT EU

40P 11481

AUCUNE ACTION DE CE GENRE CAR QUELQUES COUPS DE MORTIER SONT PARTIS DES INSTALLATIONS DE LA GARDE CIVILE DU COSTA RICA ET SONT TOMBES EN TERITOIRE DE CE MEME PAYS, SANS QU'IL N'Y AIT EU AUCUN COUP TIRE AU DEPART DU NICARAGUA.-

IL NE FAIT AUCUN DOUTE, COMME L'A FAIT REMARQUER PLUSIEURS FOIS LE GOUVERNEMENT NICARAGUAYEN, QUE L'ARDE CHERCHE A CREER CE TYPE D'INCIDENTS QUI METTENT EN DIFFICULTE LES RELATIONS ENTRE LES DEUX PAYS.-

ENTRETEMPS, AVEC DES EFFETS REDUITS, LE MINAGE DES PORTES PERSISTAIT. LE 2 MAI, UN BATEAU DE PECHE A ETE ATTEINT PAR UNE MINE AU MOMENT OU IL ENTRAIT EN RADE DU PORT DE CORINTO ET IL A COULE MALGRE LES EFFORTS FAITS POUR LE RECUPERER. L'EQUIPAGE EST SAIN ET SAUF.-

MAIS L'OFFENSIVE A SUBI DE GRAVES REVERS. DANS LE NORD, OU LA PRESSION CONTINUE A ETRE CONSIDERABLE, LES ''FORCES DE FRAPPE'', AVEC 300 HOMMES MORTS ET BLESSES, ONT DU SE REPLIER SUR LE HONDURAS, A LA RECHERCHE DE LA COUVERTURE QUE L'ARMEE DE CE PAYS LEUR OFFRE. UN DES PRINCIPAUX DIRIGEANTS DES GROUPES ATTAQUANTS, CONNU COMME ''MIKE LIMA'' SE RETIRAIT AFFECT UNE FORCE DECIMEE ET LUI-MEME BLESSE.

DANS LE SUD, LES ATTAQUES DE L'ARDE ONT ETE CONTENUES ET LE CONTROLE -DONT ON A FAIT TANT DE PUBLICITE- D'UNE ZONE DU NICARAGUA PAR CETTE ORGANISATION, EST TOTALEMENT DEMENTI. M. PASTORA, QUI VERS LA MI-AVRIL, A REUNI DES JOURNALISTES INTERNATIONAUX A UNE CONFERENCE DE PRESSE POUR ANNONCER LA FORMATIONS D'UN GOUVERNEMENT PROVISOIRE DANS UN DELAI DE 90 JOURS, RESTE CACHE ET LES GENS DE SON BUREAU A SAN JOSE DE COSTA RICA DISENT QU'ILS N'ONT AUCUN CONTACT AVEC LUI.

CEPENDANT, LE PREMIER MAI, LE COMMANDANT JAIME WHEELOCK, A RAPPELE LE DANGER DU MOMENT. LE CARACTERE DE L'ESCALADE DES AGRESSIONS RENDU DE PLUS EN PLUS PROBLEMATIQUE LA POSSIBILITE DE TROUVER DES TERMES DE PAIX POUR L'AMERIQUE CENTRALE.-

LE CONSEIL D'ETAT DEBUTE SA DERNIERE SESSION.

AU MOMENT OU DEBUTE SA CINQUIEME ET DERNIERE SESSION, LE CONSEIL D'ETAT -- ORGANISME QUI PARTAGE LES FONCTIONS LEGISLATIVES AVEC LA JUNTE DE GOUVERNEMENT DE RECONSTRUCTION NATIONALE-- A DEJA REALISE D'IMPORTANTES PIECES DE LEGISLATIONS COMME LA LOI SUR LES PARTIS POLITIQUES, LA LOI DU SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE ET LA LOI ELECTORALE ENTRE AUTRES.-

LE 4 MAI, LE COORDINATEUR DE LA JUNTE DE GOUVERNEMENT, LE COMMANDANT DANIEL ORTEGA SAAVEDRA, A INNAUGURE LA DERNIERE SESSION LEGISLATIVE DU CONSEIL QUI, APRES CETTE SESSION SERA REMPLACE PAR L'ASSEMBLEE NATIONALE ELUE LORS DES ELECTIONS DU 4 NOVEMBRE PROCHAIN.-

DEPUIS LE DEBUT DE LA PREMIERE SESSION LEGISLATIVE, LE 4 MAI 1980, LES DIFFERENTS SECTEURS QUI SONT REPRESENTES AU CONSEIL D'ETAT ONT ELABORE DES CRITERES ET DES LOIS QUI SEULEMENT AU COURS DE LA PREMIERE ANNEE SE SONT ELEVES A PLUS D'UNE CENTAINE.-

AU COURS DE LA PREMIERE SESSION, LES PROJET DE LOI LES PLUS IMPORTANTS ONT ETE PRESENTES PAR LA ''JEUNESSE SANDINISTE 19 JUILLET'' QUI A PROPOSE LES MESURES DE PROTECTION POUR LES BRIGADISTES QUI ONT TRAVAILLE DANS LA CAMPAGNE D'ALPHABETISATION, PAR LA CONFEDERATION GENERALE DU TRAVAIL (CGT) INDEPENDANT ET LA CENTRALE SANDINISTE DES TRAVAILLEURS (CST) QUI ONT PRESENTE DES REFORMES AU CODE DU TRAVAIL.-

MEME SI LES ORGANISATIONS DES ENTREPRENEURS PRIVES DE L'OPPOSITION SE SONT RETIREES DU CONSEIL EN 1980, ELLES ONT QUAND MEME PROPOSE 8 PROJETS DE LOI.

AU COURS DE LA SECONDE SESSION LEGISLATIVE DU PARLEMENT, NEUF LOIS DE CARACTERE ECONOMIQUE ONT ETE APPROUVEES, DONT LA LOI SUR LA REFORME AGRAIRE EN VIGUEUR DEPUIS LE 21 AOUT 1981, JOUR DU ELLE FUT PUBLIEE DANS LE JOURNAL OFFICIEL DU GOUVERNEMENT, ''LA GACETA''.-

AU COURS DE LA PERIODE LEGISLATIVE DE 1981, LE CONSEIL D'ETAT A AUSSI APPROUVE, DANS LE DOMAINE POLITIQUE, 15 PROJETS DE LOI COMME LA LOI SUR L'EXERCICE DES PROFESSIONS, LA LOI SUR LA

NATIONALITE ETC... C'EST AUSSI AU COURS DE CETTE MEME PERIODE QU'A DEBUTE L'ELABORATION DE L'AVANT-PROJET DE LOI SUR LES PARTIS POLITIQUES. AU NIVEAU SOCIAL, 16 PROJETS DE LOIS ONT ETE APPROUVES DONT LE PLUS IMPORTANT A ETE CELUI DE LA LOI SUR LES RELATIONS ENTRE MERE, PERE ET ENFANTS PRESENTEE PAR L'ASSOCIATION DES FEMMES NICARAGUAYENNES ''LUISA AMANDA ESPINOZA''.-

LE CONSEIL D'ETAT A AUSSI ETUDIE ET APPROUVE 12 PROJETS DE LOI SUR LES AFFAIRES CULTURELLES ET 21 DE CARACTERE ADMINISTRATIF AU COURS DE CETTE MEME SESSION LEGISLATIVE. LA JUNTE DE GOUVERNEMENT POUR SA PART A DEPOSE POUR DISCUSSION 40 PROJETS DE LOI DANS LA MEME PERIODE.-

AU COURS DE LA TROISIEME SESSION (1982), LES ORGANISATIONS SOCIALES, CORPORATIVES, PROFESSIONNELLES, SYNDICALES ET POLITIQUES DU PARLEMENT ONT PRESENTE 26 AVANT-PROJETS DE LOI ALORS QU LA JUNTE DE GOUVERNEMENT EN PRESENTAIT 17. C'EST AU COURS DE CETTE SESSION LEGISLATIVE QU'A ETE APPROUVEE LA LOI DE PROTECTION DES PROMOTEURS ET COORDINATEURS DES COLLECTIFS D'EDUCATION POPULAIRE (CEP), STRUCTURE MISE EN PLACE A FIN DE DONNER SUITE A LA CAMPAGNE NATIONALE D'ALPHABETISATION.-

SELON LES STATISTIQUES DE CETTE SESSION, 2 LOIS A CARACTERE ECONOMIQUE ET 29 LOIS A CARACTERE POLITIQUE ONT ETE APPROUVEES PAR LA VINGTAINE D'ORGANISATIONS PRESENTEES. PARMIS CES LOIS, TROIS AVAIENT ETE PRESENTEES PAR LE FRONT SANDINISTA (REFORMES A LA LOI SUR L'IMMUNITE, REGLEMENTATION DE CETTE LOI ET LA LOI SUR LA PERSONNALITE JURIDIQUE. AU COURS DE CETTE MEME SESSION, LA CONFEDERATION DE L'UNIFICATION SYNDICALE (C.U.S.) ET LE PARTI LIBERAL CONSTITUTIONNALISTE, TOUS DEUX DE LA COORDINATION ''RAMIRO SACASA'', ALLIANCE DE L'OPPOSITION, ONT PRESENTE DES PROJETS DE LOI.-

AU COURS DE LA QUATRIEME SESSION (QUI S'EST DEROULEE ENTRE LE 4 MAI ET LE 4 DECEMBRE 1983) 23 AVANT-PROJETS ONT ETE ETUDIES. PARMIS CEUX QUI ONT ETE APPROUVES ON RETROUVE LES REFORMES AUX REGLEMENTS DU CONSEIL D'ETAT, LES REFORMES AU STATUT FONDAMENTAL, LA LOI SUR LES PARTIS POLITIQUES ET CELLE SUR LE SERVICE MILITAIRE PATRIOTIQUE, EN VIGUEUR DEPUIS LE 13 SEPTEMBRE DERNIER.-

SUITE A L'ANTICIPATION DES ELECTIONS AU NICARAGUA, LA JUNTE DE GOUVERNEMENT A CONVOQUE LE PARLEMENT EN SESSION EXTRAORDINAIRE A PARTIR DU 10 JANVIER 1984. AU COURS DE CETTE SESSION EXTRAORDINAIRE ONT ETE APPROUVEES DE NOUVELLES REFORMES AU STATUT FONDAMENTAL ET IL A ETE DECIDE QU'AU COURS DES ELECTIONS A VENIR SERONT ELUS UN PRESIDENT, UN VICE-PRESIDENT ET LES 90 REPRESENTANTS DE L'ASSEMBLEE NATIONALE.-

C'EST AINSI QUE, ENTRE LE 22 FEVRIER ET LE 8 MARS, SE REALISE LE DEBAT LA LOI ELECTORALE CONCLUANT AINSI LA TROISIEME PHASE DU PROCESSUS D'INSTITUTIONALISATION. C'EST A TRAVERS CETTE LOI QU'EST CREE LE CONSEIL SUPREME DES ELECTIONS (CSE), NOUVEAU POUVOIR DE LA NATION EN PREPARATION DES ELECTIONS PREVUES EN FIN D'ANNEE.-

LA CINQUIEME ET DERNIERE SESSION DU PARLEMENT, DANS SA FORME ACTUELLE, COMMENCERA L'ETUDE DE L'AVANT-PROJET DE LOI SUR LES MOYENS DE COMMUNICATION QUI A ETE ELABORE PAR UNE COMMISSION DU FRONT PATRIOTIQUE REVOLUTIONNAIRE (FPR), UN BLOC FORME PAR LES PARTIS SOCIALISTE NICARAGUAYEN, POPULAIRE SOCIAL CHRETIEN ET LE FRONT SANDINISTE ET, JUSQU'A IL Y A QUELQUES SEMAINES, LE PARTI LIBERAL INDEPENDANT. MEME SI L'ON NE CONNAIT PAS ENCORE LE CONTENU DE L'AVANT-PROJET, LES QUATRE PARTIS DE LA COORDINATION DEMOCRATIQUE ''RAMIRO SACASA'' ONT ANNONCE QU'ILS PRESENTERONT LEUR PROPRE PROJET DE LOI A CE SUJET.-

CETTE DERNIERE SESSION QUI SERA LA PLUS COURTE A CAUSE DE LA PREPARATION DES ELECTIONS, SELON LE SECRETAIRE DU CONSEIL D'ETAT, M. RAFAEL SOLIS IL ''EST EVIDENT, A-T-IL DIT, QUE LA SESSION DEVRA SE TERMINER AVANT LE 4 NOVEMBER''.-

AU COURS DES QUATRE SESSIONS LEGISLATIVES PRECEDENTES, LE CONSEIL D'ETAT A SIEGE PENDANT 8 MOIS ENTRE LE 4 MAI ET LE 4 DECEMBRE, DATE A LAQUELLE LA JUNTE DE GOUVERNEMENT PRESENTE TRADITIONNELLEMENT UN RAPPORT ANNUEL DE SES ACTIVITES ET FAIT DES ANNONCES D'IMPORTANCE NATIONALE ET INTERNATIONALE.-

TEMOIGNAGES: HIER ET AUJOURD HUI DANS LES COMMUNAUTES MISKITAS.

'AVANT NOUS ETIONS SEPRES, LOINS LES UNS DES AUTRES, NOUS NE NOUS CONAISSIONS PAS. NOUS ETIONS SEULS ET SI MON FILS ETAIT MALADE, IL MOURRAIT. MAINTENANT, ICI, IL Y A PAS MAL DE MONDE, C'EST PLUS JOYEUX, IL Y A UN GUERISSEUR ET UN DOCTEUR'.

C'EST AINSI QUE PETER VELASQUEZ VOIT LA SITUATION. PETER VELASQUEZ EST UN INDIGENE MISKITO DE 40 ANS, PERE DE TROIS ENFANTS, ET DEPLACES AVEC 224 AUTRES PERSONNES A SAGNILAYA.

CE DEPLACEMENT, EFFECTUE EN SEPTEMBRE DE L'ANNEE DERNIERE, A IMPLIQUE NEUF COMMUNAUTE MISKITAS DISPERSEES DANS LA ZONE FRONTALIERE AVEC LE HONDURAS ET S'EST FAIT POUR LES MEME MOTIFS QUI EN 1982 ONT DEFINI LE DEPLACEMENT DES COMMUNAUTES ETABLIES SUR LES RIVES DU FLEUVE COCO VERS TASBA PRI.

L'ELOIGNEMENT, LE MANQUE DE VOIES D'ACCES ET LES CONTINUELLES INCURSIONS ARMEES DES BANDES SOMOCISTES CANTONEES DANS LE PAYS VOISIN RENDAIENT DIFFICILE LA REALISATION DU PROJET SANDINISTE VISANT L'INTEGRATION DE CETTE POPULATION, GARDEE JUSQUE LA EN MARGE DE L'HISTOIRE, DANS LE PROCESSUS DE LIBERATION ET DE DEVELOPPEMENT GENERE PAR LA REVOLUTION.

EN CERTAINS CAS LA DECISION GOUVERNEMENTALE A SUSCITE AU DEBUT RESISTANCE ET INCERTITUDE DEVANT L'INCONNU, FAIT QUI ETE EXPLOITE, TANT A L'INTERIEUR QU'A L'EXTERIEUR DU PAYS, PAR DES ADVERSAIRE DU GOUVERNEMENT NICARAGUAYEN QU'ON A ACCUSE DE VIOLER LES DROITS DELA POPULATION MISKITA ET DE PRETENDRE LUI IMPOSER DES MODELES 'ETRANGERS' A SA CULTURE.

AUJOURD'HUI, CEPENDANT, LA CELEBRATION DANS LES COMMUNAUTES DE CEREMONIES RELIGIEUSES DES EGLISES MORAVE, CATHOLIQUE ET ANGLICANE, LA COEXISTENCE DU GUERISSEUR TRADITIONEL ET DU MEDECIN, ET LES DECLARATIONS DE MARITZA SHAW, INSTITUTRICE MISKITA DE WASMINONA DISANT QUE 'ICI NOUS GARDONS LES MEMES COUTUMES ET LA MEME CULTURE QUE LORSQUE NOUS ETIONS SUR LES RIVES DU RIO COCO', MONTRENT LE PROFOND RESPECT ENVERS LE PATRIMOINE CULTUREL INDIGENE.

D'ABORD LOGES SOUS DES TENTES A CAUSE DE L'URGENCE DES DEPLACEMENTS, LES HABITANTS DE TASBA PRI ET DE SAGNILAYA RESIDENT MAINTENANT DANS DES MAISONS DE BOIS DE PIN CONSTRUITES AVEC L'AIDE TECHNIQUE DU MINISTERE DU LOGEMENT ET ONT A LEUR DIPOSITION PLUSIEURS CENTRE DE SANTE, DES EGLISES ET DES MAISONS COMMUNAUTAIRES.

LEUR STRUGTURE SOCIALE A ETE PRESERVEE. CHAQUE COMMUNAUTE GARDE SES DIRIGEANTS ET CHAQUE EMPLACEMENT A UN DELEGUE AUPRES DU GOUVERNEMENT. LA PRODUCTION SE DEVELOPPE DE FACON COMMUNAUTAIRE ET LA PROPRIETE INDIVIDUELLE DE LA TERRE N'EXISTE PAS, CEPENDANT LES COOPERATIVES, APPUYES PAR L'INSTITUT DE LA REFORME AGRAIRE, ONT DU PROFITE DE MOYENS TECHNIQUES QUI FAVORISENT UNE PLUS GRANDE PRODUCTIVITE ENTRAINANT A SUMUBILA, PAR EXEMPLE, UN EXCEDENT DE PLUS DE CENT POURCENT DANS LA PRODUCTION DU RITZ.

CECI, POUR CARMELO THOMAS, AGE DE 30 ANS ET RESIDENT DE SAHSA, SE RESUME EN QUELQUES MOTS: 'INCI NOUS VIVONS TRANQUILLES. QUAND VENAIT LA MONTEE DES EAUX DU RIO COCO, JE PERDAIS MA RECOLTE, MAINTENANT J'AI TOUJOURS DE QUOI NOURRIR MES ENFANTS'.

EN PLUS DE LA PRODUCTION AGRICOLE, QUI GARANTI DEJA L'AUTO-SUBSISTANCE DES COMMUNAUTES, TOUS LES EMPLACEMENTS DEVELOPPENT DIVERS PROJETS QUI AVEC LE TEMPS SERONT DE NOUVELLES SOURCES DE REVENUS. IL Y A DES PROJETS D'AVICULTURE, D'ELEVAGE PORCIN ET DE LAPINS ET IL YA MEME UN ENTREPRISE DE CULTURE DE CACAO POUR L'EXPORTATION QUI DANS QUELQUES ANNEES CONSTITUERA UN IMPORTANTE SOURCE DE DEVISES POUR LE PAYS.

LES PROGRAMMES DE SANTE ONT PU REDUIRE L'INCIDENCE DE MALADIES COMME LA DIARRHEE, LA SIPHILIS, LA ROUGEOLE ET LA TUBERCULOSE QUI DISSEMINAIT AUPARAVANT LA POPULATION. LA DETECTION A TEMPS DANS LES CENTRE DE SANTE DE LA MALNUTRITION INFANTILE A FAIT DIMINUER CONSIDERABLEMENT L'INDICE DE MORTALITE DANS CE SECTEUR DE LA POPULATION.

LE PROGRAMME DE 'SOINS AUX ENFANTS SAINS' QUI EST APPLIQUE PAR LA MAJORITE DES DISPENSAIRES FONCTIONNE EN COORDINATION AVEC LES REFECTOIRES INFANTILES ET LORSQU'UN CAS DE MALNUTRITION

EST DETECTE A QUELQUE GRADE DE DEVELOPPEMENT QUE CE SOIT, LE PATIENT EST ENVOYES AU REPECTOIRE OU DES DIETITISTE POPULAIRES LUI GARANTISSENT UNE ALIMENTATION EQUILIBREE SELON SES NECESSITES.-

CES ACQUIS REELS, QUI BENEFICIENT A LA POPULATION MISKITA, CONSTITUENT PARALLELEMENT UN DEFI A LA STRATEGIE AMERICAINE DANS LA REGION. C'EST AINSI QUE PASSANT D'ATTAQUES BRUTALES ET SELECTIVES CONTRELES INSTANCES DU GOUVERNEMENT SANDINISTE, IL Y A APEINE DEUX ANS, LES FORCES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ONT EFFECTUE UNE 'REGRESSION QUALITATIVE', EN AGGRESSANT ACTUELLEMENT LES MISKITOS EUX-MEMES QU'ILS PRETENDAIENT CONQUERIR COMME BASE SOCIALE.-

A LA METHODE DES ENLEVEMENTS MASSIES, QUI COMMENCENT AUSSI A 'FLANCHER' DEVANT LA RESISTANCE DES INDIGENES ORGANISES DANS LES MILICES POPULAIRES, LES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES ONT AJOUTE L'ATTAQUE DIRECTE CONTRE LA POPULATION CIVILE. LE 17 AVRIL DERNIER, UNE FORCE DE FRAPPE DE PLUS DE 300 HOMMES A ATTAQUE AVEC DES MORTIERS DE 82 MM ET DES MITRAILLEUSES M-60 LES MAISONS DE SUMUBILA, DETRUISANT LE CENTRE DE SANTE, L'ENTREPOT DE GRAINS ET MEME UN TEMPLE MORAVE.-

CHOQUE PAR CE FAIT, FRANCISCO WILSON, UN INDIGENE DE 30 ANS A AFFIRME: 'ILS DISENT A TRAVERS RADIO MISKUT, QU'IL ONT AU HONDURAS, QU'ILS LUTTENT POUR LES MISKITOS QUI VIVENT ICI DANS L'EMPLACEMENT MAIS D'APRES CE QU'ILS ONT FAIT CE N'EST PAS CE QU'ILS CHERCENT ET ILS VONT TUANT UNE PAUVRE VEUVE, DES ORPHELINS ET UNE FEMME MUETTE...MOI JE PREFERE QU'ILS ME TUENT ICI MAIS JE N'TRAI AVEC EUX NULLE PART'.-

PREMIER MAI: LA DEFENSE AVANT TOUT.

AU MILIEU D'UNE AGGRAVATION DE LA SITUATION MILITAIRE DUE A L'AUGMENTATION DES ACTIVITES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES PROMUES ET FINANCEES PAR L'ADMINISTRATION REAGAN, LES TRAVAILLEURS NICARAGUAYENS ONT CELEBRE LEUR JOUR EN ACCEPTANT LES DEFIS EXIGES PAR LE PROCESSUS REVOLUTIONNAIRE.-

QUELQUE 20.000 TRAVAILLEURS DE LA REGION II (LEON ET CHINANDEGA) A L'OUEST DU PAYS ONT REMPLI LE STADE 'GERMAN POMARES' AFIN DE MARQUER LEUR APPUI A L'UNITE SYNDICALE, AU GOUVERNEMENT SANDINISTE ET EN MEME TEMPS FAIRE CONNAITRE UNE SERIE DE REVENDICATIONS EN ACCORD AVEC LA SITUATION DE GUERRE QUE VIT LE PAYS.-

IL S'AGISSAIT DE LA CEREMONIE CENTRALE DU PREMIER MAI. EN EFFET, IL N'Y A PAS EU DE MOBILISATION NATIONALE A CAUSE DE LA SITUATION D'URGENCE QUI PREVAILT DANS LE PAYS.-

PARTI LES REVENDICATIONS EXPOSEES PAR LE DIRIGEANT DE LA COORDINATION SYNDICALE M. LUCIO JIMENEZ, IL Y A UNE PLUS GRANDE PARTICIPATION DES TRAVAILLEURS DANS LA GESTION DES ENTREPRISES, ET DANS LA REALISATION DES OBJECTIFS DE PRODUCTION ET L'APPLICATION DU SYSTEME NATIONAL D'ORGANISATION DU TRAVAIL ET DES SALAIRES BASE SUR LE PRINCIPE DE: A TRAVAIL EGAL, SALAIRE EGAL ET AUSSI QU'UNE PLUS GRANDE PRODUCTIVITE CORRESPONDE A UN SALAIRE SUPERIEUR.-

M. JIMENEZ A DEMANDE UNE ATTITUDE PLUS ENERGIQUE POUR QUE DES MESURES SOIENT PRISES DANS LE CADRE DE L'ECONOMIE MIXTE AFIN D'EVITER QUE LES PRIX CONTINUENT A MONTER DE FACON INCONTROLEE ET AFIN D'AMELIORER LA DISTRIBUTION.-

LA CEREMONIE CENTRALE CLOTURE PAR LE COMMANDANT DE LA REVOLUTION, JAIME WHELOCK, S'ETAIT TRANSFORMEE EN UN VERITABLE DIALOGUE AVEC LE PEUPLE LORS QUE LE DIRIGEANT SANDINISTE A EXPLIQUE LA SITUATION DE GUERRE QUE VIT LE PAYS ET LES DIFFERENTS ASPECTS QUI LE TOUCHENT.-

M. WHELOCK S'EST PRONCE EN FAVEUR D'UN NIVEAU SALARIAL REALIST ET RAISONNABLE, POUR UNE PRIORISATION DES DEVICES ET LA CREATION DE CANAUX ADEQUATS POUR LA DISTRIBUTION DES PRODUITS ESSENTIELS. IL A EGALEMENT PARLE DE STIMULANTS MATERIELS POUR LES TRAVAILLEURS EN SE BASANT SUR LA PRODUCTIVITE ET DE DONNER LA PRIORITE DES FOURNITURES AUX COMBATTANTS DE PREMIERE LIGNE.-

M. WHELOCK, AUSSI MINISTRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA REFORME AGRAIRE, A FAIT UNE ANALYSE DETAILLEE DES CAUSES DE LA CRISE ECONOMIQUE ET IL A SOULIGNE LES EFFORTS DE LA REVOLUTION POUR Y FAIRE FACE.-

IL A EXPLIQUE LES CAUSES DE LA PENURIE QU'IL A QUALIFIEE DE ''GUERRE COMPLEXE ET DIFFICILE'' ENDISANT QUE NON SEULEMENT LA CRISE ECONOMIQUE MONDIALE A SON INFLUENCE, MAIS AUSSI LA GUERRE D'AGRESSION DES ETATS-UNIS CONTRE LE NICARAGUA, QUI A CAUSE LA MORT DE 2.200 TRAVAILLEURS AGRICOLES AU COURS DES DEUX DERNIERES ANNEES.-

PARLANT DU PRIX QUE LES NICARAGUAYENS DOIVENT DANS CETTE GUERRE M. WHEELOCK A PREVENU QUE L'AGRESSION AMERICAINE EXIGE LA DEFENSE DE ''CE MORCEAU DE TERRE QUI N'EST PAS DE REAGAN'' ET QUI OBLIGE A MAINTENIR 60 OU 70 ET JUSQU'A 100.000 HOMMES EN ARMES.-

APRES AVOIR DENONCE QUE L'ADMINISTRATION AMERICAINE UTILISAIT SON POUVOIR ECONOMIQUE ET MILITAIRE POUR ATTAQUER UN PETIT PAYS COMME LE NICARAGUA, LE DIRIGEANT SANDINISTE A AFFIRME QUE ''L'IMPERIALISME VEUT RECUPERER SON HEGEMONIE ICI AU MOYEN DE LA TRAHISON ET D'ATTITUDES TELLES QUE CELLES DES DIRIGEANTS CONTRE-REVOLUTIONNAIRES QUI OPERENT DEPUIS LE HONDURAS ET LE COSTA RICA''.-

SE REFEREANT AUX NIVEAUX D'ORGANISATION ATTEINTS PAR LES TRAVAILLEURS NICARAGUEYNS, M. WHEELOCK A SIGNALE QU'AVANT LE TRIOMPHE SANDINISTE IL EXISTAIT 133 SYNDICANTS AVEC 25.000 AFFILIES TANDI QU'AUJOURD'HUI IL Y A 3.000 SYNDICATS AVEC 250.000 TRAVAILLEURS ORGANISES.-

CONTINUANT AVEC LES COMPARAISONS, LE DIRIGEANT SANDINISTE A DIT QUE LE GOUVERNEMENT A FAIT UNE VERITABLE REFORME AGRAIRE EN DONNANT JUSQU'A PRESENT 525.000 HECTARES DE TERRE A DES PAYSANS ORGANISES EN COOPERATIVES ET A DES PRODUCTEURS INDIVUELS ET QU'IL ESPERE REMETTRE 710.000 HECTARES POUR LE 19 JUILLET PROCHAIN.-

LES DIFFERENCES QUI EXISTENT ENTRE LE GOUVERNEMENT ET LA HIERARCHIE CATHOLIQUE, AGGRAVEES PAR LA PUBLICATION D'UNE LETTRE PASTORALE DANS LAQUELLE LES EVEQUES DEMANDENT UN ''DIALOGUE'' AVEC LES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES, ONT AUSSI ETE ABORDEES PAR M. WHEELOCK QUI A DIT QUE CELA EQUIVAUDRAIT A ''PROPOSER A L'EGLISE DE SE RECONCILIER AVEC LE DIABLE ET DE LE DECLARER A NOUVEAU UN ANGE''.-

M. WHEELOCK A CONCLU EN PREVENANT QU'ON NE POUVAIT PAS PROFITER DE LA LIBERTE QUE DONNE LA REVOLUTION ''QUAND LA REACTION INTERNE ESSAIE DE BLESSER LE PROCESSUS REVOLUTIONNAIRE A PARTIR DE SES PUPITRES ET DES ORGANISMES DE DROITE''. ''NOUS ALLONS FRAPPER LES BANDES, LES SPECULATEURS ET LA REACTION INTERNE DONT LES COMPOSANTES SONT DES AGENTS ACTIFS DE LA CONTRE-REVOLUTION'' A-T-IL DIT.-

CETTE ANNEE, TOUT COMME LES QUATRE DERNIERES ANNEES, LE NICARAGUA A ETE LE SEUL PAYS CENTRE-AMERICAIN OU LES TRAVAILLEURS AIENT PU EXPLIQUER LEURS REVENDICATIONS SANS CRAINTE DE REPRESAILLES ET EN FAISANT HONNEUR AU SLOGAN CENTRAL: NOUS PRODUISONS POUR LA DEFENSE...TOUT POUR LES COMBATTANTS''.-

LES DEMARCHES DE CONTADORA VONT A UN RYTHME PLUS LENT QUE LA GUERRE D'AGRESSION.

LE RESULTAT OBTENU AU COURS DE LA SIXIEME REUNION CONJOINTE DES MINISTRES DES AFFAIRES ETRANGERS DU GROUPE DE CONTADORA ET D'AMERIQUE CENTRALE CONTRASTE FORTEMENT AVEC L'AUGMENTATION DE LA VIOLENCE ET L'ESCALADE MILITAIRE QUI PREVAILT DANS LA REGION ET SURTOUT L'INTENSIFICATION DE LA ''GUERRE SECRETE'' DES ETATS-UNIS CONTRE LE NICARAGUA.-

LA RENCONTRE REALISEE A PANAMA DU 29 AVRIL AU 1 MAI, S'EST DEROULEE DANS UNE AMBIANCE DE TENSIONS ET DE SPECULATIONS PROVOQUEE PAR LE DOCUMENT PRESENTE PAR LES MINISTRES DU SALVADOR, DU HONDURAS ET DU COSTA RICA, ELABORE EN MARGE DES MECANISMES ETABLIS POUR LES NEGOCIATIONS ET PENCHANT POUR LA POLITIQUE AGRESSIVE DE L'ADMINISTRATION REAGAN.-

LE DOCUMENT EN QUESTION A REVELE UNE POSITION DE BLOC DES TROIS PAYS CENTRE-AMERICAINS CONTRE LE NICARAGUA AINSI QU'UN ''ULTIMATUM'' AU GROUPE DE CONTADORA PARCE QU'IL DIT QUE SI LEURS POSITIONS NE SONT PAS PRISES EN CONSIDERATION,

' CELA EQUIVAUDRAIT A PLACER L'AVENIR DE L'AMERIQUE CENTRALE
DANS UNE SITUATION PRECAIRE' .-

CE FACTEUR DE DISSOCIATION IMPULSE PAR LES ETATS-UNIS N'A
CEPENDANT PAS REUSSI A FAIRE AVORTER LE PROCESSEUS DE NEGOCIATION
ET LA REUNION S'EST TERMINEE AVEC 'DES AVANCES POSITIVES',
CE QUI PERMETTRA D'ENTAMER UNE ETAPE DE TRAVAIL EN VUE DE
L'ELABORATION DE PROJETS D'INSTRUMENTS JURIDIQUES ET POLITIQUES
POUR LA SIGNATURE D'ACCORDS ET L'ETABLISSEMENT DE MECANISMES POUR
LES MENER A BIEN.-

DANS LE DOCUMENT FINAL, LES NEUF MINISTRES DES AFFAIRES ETRANGERES
SE SONT ENGAGES A INTENSIFIER LEURS EFFORTS POUR EMPECHER LA
GENERALISATION DU CONFLIT, FACILITER LE DIALOGUE ET LA NEGOCIATION.
ILS ONT AUSSI REAFFIRME LA NECESSITE DE RECOURRIR A UNE SOLUTION
PACIFIQUE DES PROBLEMES REGIONAUX.

POUR CE QUI CONCERNE LES ACCORDS OBTENUS DANS LE DOMAINE DE
LA SECURITE, TOUS LES PAYS COINCIDENT SUR LA NECESSITE DE RETABLIR
UN CLIMAT DE RESPECT, DE CONFIANCE, DE STABILITE ET DE SECURITE
DANS LA REGION, EN EXAMINANT UNE SERIE DE MESURES QUI PERMETTRONT
DE METTRE CES OBJECTIS EN PRATIQUE.-

DES ACCORDS POLITIQUES ET SOCIO-ECONOMIQUES QUI SUIVENT
LE SCHEMA DU DOCUMENT D'OBJECTIFS APPROUVE EN SEPTEMBRE 1983
ET TENDENT A RESOUDRE UNE PARTIE DES CAUSES QUI ONT DONNE LIEU
A LA CRISE REGIONALE, ONT EGALEMENT ETE ATTEINTS.-

L'AUGMENTATION DES TENSIONS DANS LA REGION ET L'INTENSIFICATION
DES ACTIONS CONTRE-REVOLUTIONNAIRES FINANCEES ET ORGANISEES PAR
LES ETATS-UNIS CONTRE LE NICARAGUA, DEMANDENT D'URGENCE LA
SIGNATURE D-CCORDS CONCRETS QUI ENGAGENT LES PAYS
CENTRE-AMERICAINS DANS UNE COEXISTENCE PACIFIQUE.-

POUR CELA IL EST CEPENDANT NECESSAIRE DE SUSPENDRE LA 'GUERRE
SECRETE' MENEES PAR LE GOUVERNEMENT AMERICAIN QUI, AU COURS
DES TROIS DERNIERS MOIS, A RECONNU PUBLIQUEMENT SES ACTIONS
TERRORISTES CONTRE DES OBJECTIFS ECONOMIQUES ET MILITAIRES DU
NICARAGUA AVEC UN PRIX HUMAIN ET MATEIRIEL ELEVE.

CETTE ATTITUDE EE L'ADMINISTRATION REAGAN CONTRASTE PROFONDEMENT
AVEC L'APPUI VERBAL DONNE A CONTADORA.-

TOUTEFOIS, LES MINES PLACEES PAR DES AGENTS DE LA C.I.A.
CONTINUENT A EXPLOSER DANS LES PORTS NICARAGUAYENS ET LE CONGRES
AMERICAIN CONTINUE A ANALYSER UN NOUVEAU FINANCEMENT DE 21.000.000
DOLLARS POUR LA CONTRE-REVOLUTION.-

LES ETATS UNIS GAGNENT DU TEMPS AVEC LES MANOEUVRES MILITAIRES.

LA PRESENCE MILITAIRE AMERICAINE SE CONSOLIDE EN AMERIQUE
CENTRALE AU MOYEN DES 'JEUX DE GUERRE' CONTINUS QUI, DEPUIS
1981, ONT SERVI AUX ETATS-UNIS POUR QU'ILS PREPARENT SYSTEMATIQUEMENT
TOUTES LES CONDITIONS NECESSAIRES POUR UNE INTERVENTION MASSIVE.-

DEPUIS FEVRIER 1983, DEBUT DES MANOEUVRES MILITAIRES 'BIG
PINE I', L'ADMINISTRATION AMERICAINE INSISTE SUR SON OBJECTIF
DE GAGNER DU TEMPS POUR CREER UNE INFRASTRUCTURE MILITAIRE
MODERNE ET ADEQUATE AU HONDURAS ET ENTRAINDER LES ARMEES DE CE PAYS
ET DU SALVADOR AFIN D'EN FAIRE DES FORCES DE HAUTE MOBILITE
QUI PUISSENT ETRE DEPLOYEES DANS UNE SITUATION D'URGENCE.-

LES EXCIRCES 'BIG PINE II', SUITE DES PREMIERS, QUI SE
SONT DEROULES D'AOUT A MARS DE CETTE ANNEE, ONT EGALEMENT
PERMIS D'AUGMENTER LES CONSTRUCTIONS MILITAIRES DES ETATS-UNIS
EN TERRITOIRE HONDURIEN, AINSI QUE DE STATIONNER DANS CE
PAYS UNE FORCE DE 1.7000 HOMMES QUI S'AJOUTE AUX PRESQUE
3.000 ENTRAINEURS DES SOLDATS NATIONAUX ET SALVADORIENS. QUI
REALISENT EGALEMENT DES VOLS ESPIONS EN TANT QUE CONSEILLERS DE
L'ARMEE ET QUI DEPENDENT DE L'AMBASSADE A TEGUCIGALPA,
DEGUISANT LEURS ACTIVITES EN 'POLITIQUES ET DE SECURITE' .-

COMPTANT SUR LA RECEPTIVITE DU GOUVERNEMENT DU PRESIDENT
ROBERTO SUAZO CORDOVA, L'ADMINISTRATION REAGAN S'EST MONTREE
PLUS CONFIANTE POUR DONNER UNE CONTINUITE A LA PRESENCE DES
ETATS-UNIS DANS LA REGION. AINSI, LA DEUXIEME SEMAINE DE
MARS, A LA VEILLE DES ELECTIONS AU SALVADOR, ELLE LANCE TOUT

D'UN COUP L'OPERATION ''ALERTE D'URGENCE''.-

CELLE-CI A REPRESENTE LA MOBILISATION DE LA 82 IEME DIVISION AEROPORTEE QUI A ENVAHI L'ILE DE GRENAD EN OCTOBRE ERNIER ET CELLE DES PORTE-AVIONS ''NEW JERSEY'' ET ''AMERICA'' POUR UNE ACTION D'INTIMIDATION CONTRE LES GUERRILLEROS DU FRONT FARABUNDO MARTI (F.M.L.N.) DANS LE CADRE DES ELECTIONS DU 25 MARS.-

DEUX JOURS A PEINE APRES L' ''ALERTE D'URGENCE'' LE 1 AVRIL LES MANOEUVRES ''GRANADERO I'' COMMENCENT. AU COURS DE LEUR PREMIERE PHASE QUI SE TERMINERA EN JUIN, DEUX PISTES D'ATERRISAGE POUR DES AVIONS C-130 SERONT CONSTRUITES: UNE A CUCUYAGUA, A LA FRONTIERE AVEC LE SALVADOR ET LE GUATEMALA ET L'AUTRE A JAMASTRAN A QUELQUES KILOMETRES DE LA FRONTIERE NICARAGUAYENNE.

CEPENDANT, L'INTENTION AMERICAINE D'INTERVENIR MILITAIREMENT EN AMERIQUE CENTRALE POUR RENVERSER LE GOUVERNEMENT SANDINISTE ET DETRUIRE LE MOUVEMENT REVOLUTIONNAIRE SALVADORIEN NE POURRA PAS SE REALISER A COURT TERME POUR DES RAISONS POLITIQUES, ETANT DONNE LES ASPIRATIONS DU PRESIDENT RONALD REAGAN A LA REELECTION .-

CETTE CIRCUONSTANCE OBLIGE L'ADMINISTRATION AMERICAINE A MAINTENIR UN RYTHME CONSTANT D'INITIATIVES MILITAIRES DANS LA REGION, QUI EN OUTRE, SERVENT A APPUYER LES GROUPES CONTRE-REVOLUTIONNAIRES QUI TRAVAILLENT CONTRE LE NICARAGUA EN LES SOUTENANT DANS TOUTES SORTES D'ACTIONS, TELLES QUE CELLES DES VEDETTES PIRANAS DE LA C.I.A. QUI SORTENT DES NAVIRES AMERICAINS STATIONNES DANS L'OCEAN PACIFIQUE POUR ATTAQUER LES PORTS NICARAGUAYENS ET SEMER DES MINES DANS LEURS EAUX.-

CETTE SEMAINE, LE GOUVERNEMENT DU NICARAGUA A ENVOYE UNE NOTE DE PROTESTATION AUX ETATS-UNIS, POUR DIFFERENTES ATTAQUES LANCEES PAR LES VEDETTES PIRANAS CONTRE LES PORTS DE POTOSI ET DE CORINTO. DANS CE DERNIER, UNE PUISSANTE MINE A ECLATE ET FAIT COULER UN BATEAU DE L'INSTITUT NICARAGUAYEN DE LA PECHE. A LA SUITE DE CET ACTE TERRORISTE, CINQ MARINS ONT ETE BLESSES ET LES DEGATS SE CHIFFRENT A 15.000 DOLLARS.-

LA NOTE DE PROTESTATION SOULINE QUE CES ACTIONS ILLEGALES COINCIDENT AVEC LA PRESENCE DE NAVIRES DE GUERRE AMERICAINS QUI REALISENT DES MANOEUVRES DANS LE GOLFE DE FONSECA DANS LE CADRE DE ''GRANADERO I''.

D'AUTRE PART, LES EXERCICES ''OCEAN VENTURE 84'' QUI ONT BEBUTE LE 20 AVRIL ET QUI SE TERMINERONT CETTE SEMAINE, COMPLETENT LE CADRE AGRESSIF DE WASHINGTON EN AMERIQUE CENTRALE ET DANS LES CARAIBES, AVEC LA DEMONSTRATION D'UNE IMMENSE MOBILISATION D'EFFECTIFS ET D'EQUIPEMENTS. 32.5000 HOMMES, 40 NAVIRES DE GUERRE ET 300 AVIONS DE COMBAT ONT DEPLOYE LEURS ACTIVITES DANS LE GOLFE DU MEXIQUE ET DANS L'ATLANTIQUE.-

LE POINT CULMINANT DES ''OCEAN VENTURE'' LE 30 AVRIL DERNIER ETAIT LE DEBARQUEMENT DANS L'ILE DE VIEQUES, AU SUD-EST DE PORTO RICO, DE LA ''26 IEME UNITE AMPHIBIE'', D'ENVIRON 2.000 HOMMES AFIN DE FAIRE UN ESSAI D'INVASION DANS UN PAYS CENTRE-AMERICAIN. PLUS TARD, LA ''82 IEME DIVISION AEROPORTEE'' APPUYEE PAR DES BOMBARDIERS DU COMMANDO AERIEN D'OPERATIONS TACTIQUES DES ETATS-UNIS S'EST JOINTE AU SIMULACRE.-

LORSQUE CES MANOEUVRES ARRIVERONT A LEUR FIN LE 6 MAI, AVEC L'EXERCICE D'EVACUATION DE 300 FAMILLES AMERICAINES DE LA BASE NAVALE DE GUANTANAMO EN TERRITOIRE CUBAIN (OCCUPE ILLEGALEMENT PAR LES ETATS-UNIS), L'EQUIPEMENT DE '' GRANADERO I'' REMPLIRA L'ESPACE QUI MANQUE POUR PLANIFIER DE NOUVELLES MESURES DE GUERRE QUI PERMETTENT A L'ADMINISTRATION REAGAN DE ''S'OXYGENER'' JUSQU'EN NOVEMBRE, TANDIS QU'ELLE CONTINUE SA CRIMINELLE ''GUERRE SECRETE'' CONTRE LE NICARAGUA.-

ANN-HEBDOMADAIRE, est une publication de l'Agence Nueva Nicaragua (ANN) dont le siège central se trouve à Managua. Ce bulletin recueille les informations de nos correspondants d'Amérique Centrale.
